



Matteo Mari
Direzione Didattica Statale



4° Circolo "Mari" di Salerno

P.zza A. Trucillo 22 - 84127 - Salerno - Tel. Fax 089.75.14.03 - C.F. 80025650658

PEO: sae129002@istruzione.it PEC: sae129002@pec.istruzione.it web: www.quartocircolosalerno.edu.it



Progetto di Alfabetizzazione lingua italiana agli stranieri

PTOF TRIENNIO 2019/2022

[[[Nessun bambino può essere considerato straniero, laddove ci si occupa di educazione, di trasmissione di valori, di conoscenze e competenze.

Nessun bambino può essere escluso dal luogo dove si costruisce il futuro.

Nessun bambino può essere considerato estraneo al mondo della scuola.

Nessun bambino è straniero a scuola.]]]

Premessa

La conoscenza della lingua italiana è una conquista necessaria e imprescindibile per l'integrazione scolastica degli alunni stranieri, tale acquisizione rappresenta pertanto l'obiettivo primario delle scuole in cui siano presenti alunni non italofoeni: un alunno che non conosce la lingua è, inevitabilmente, un alunno emarginato, impossibilitato alla comunicazione, al confronto, all'apprendimento. Il presente progetto di alfabetizzazione linguistica nasce come risposta alla suddetta esigenza educativa per gli alunni, frequentanti la nostra scuola con totale incomprensione della lingua italiana.

Docente Referente: Di Feo Elisabetta

Finalità educative

- Promuovere e realizzare la centralità dell'alunno
- Consentire all'alunno di essere protagonista del proprio processo di crescita
- Fornire gli strumenti necessari al successo scolastico
- Favorire la socializzazione, la collaborazione, l'aiuto e il rispetto reciproco

Finalità didattiche

- Rimuovere gli impedimenti di ordine linguistico per favorire il pieno inserimento nella classe
- Promuovere la partecipazione attiva alla vita della scuola
- Sviluppare le abilità comunicative
- Favorire gli apprendimenti relativi alle varie discipline
- Sviluppare le abilità per orientarsi nel sociale
- Prevenire l'insuccesso scolastico

Tipologia di progetto e risorse impiegate:

- a. Curriculare con presenze e/o organico potenziato senza oneri per la scuola
- b. In caso di necessità extracurricolare con organico potenziato
- c. In assenza di risorse Extracurricolare con risorse FIS come da contrattazione

Durata

Secondo necessità rilevate dal consiglio di classe

Realizzazione del progetto

Il progetto sarà attivato dove il Consiglio di classe ne ravvisa la necessità con intervento sul singolo e/o a classi aperte. Per poter realizzare il Progetto si prevedono, durante le presenze dei docenti di classe o del potenziato, ore di lavoro individualizzato dentro e fuori dalla classe sul singolo o a classi aperte utilizzando anche tutoring o peer education a discrezione del team classe e secondo quanto riportato nel PDF per BES.

Docenti coinvolti: docenti in compresenza o assegnati sul potenziamento o docenti da individuare

Destinatario: Alunni stranieri

Competenze linguistiche su scala globale per uno studente di livello A1

L'alunno comprende e utilizza espressioni di uso quotidiano e frasi basilari tese a soddisfare bisogni di tipo concreto. Sa presentare se stesso agli altri ed è in grado di fare domande e rispondere su particolari personali come dove abita, le persone che conosce e le cose che possiede. Interagisce in modo semplice purché l'altra persona parli lentamente e chiaramente e sia disposta a collaborare.

ABILITÀ DI ASCOLTO

L'alunno è in grado di:

- Ascoltare e memorizzare brevi e semplici canzoni, filastrocche, parole, poesie
- Eseguire semplici richieste che prevedono una risposta fisica (ad es. "alzati e cancella la lavagna" ...)
- Eseguire istruzioni date sul lavoro scolastico (ad es. "scrivi la data", "taglia", "incolla" ...)
- Comprendere semplici messaggi orali ricorrenti nel linguaggio della classe (in riferimento alle attività che si stanno conducendo)
- Ascoltare brevi messaggi orali relativi all'esperienza quotidiana propria e altrui (brevi comunicazioni di natura interpersonale, ad es. "Vieni a casa mia oggi?", "Vai all'oratorio questo pomeriggio?")

3

ABILITÀ DI LETTURA

L'alunno è in grado di:

- Riconoscere la corrispondenza grafema / fonema, limitatamente agli elementi che non implicano motivo di induzione ad errore per mancata corrispondenza nell'operazione di traslazione dalla lingua madre alla L2
- Leggere digrammi, trigrammi e suoni complessi
- Leggere e comprendere brevi e semplici frasi
- Associare parole e immagini
- Associare vignette e semplici didascalie
- Riordinare brevi frasi con l'ausilio delle immagini
- Riordinare le azioni legate alla routine quotidiana
- Rispondere a semplici domande di comprensione, individuando le informazioni principali
- Comprendere il significato globale di un testo breve e semplice
- Eseguire una serie di istruzioni scritte che siano riferibili all'attività che si sta svolgendo (ad es. "evidenzia", "sottolinea" ...)

ABILITÀ DI PRODUZIONE E INTERAZIONE ORALE

L'alunno è in grado di:

- Utilizzare semplici formule di saluto e congedo
- Dare e chiedere semplici informazioni su di sé
- Esprimere richieste semplici finalizzate a soddisfare bisogni primari (ad es. "posso uscire", "posso aprire la finestra" ...)
- Descrivere in modo semplice azioni e attività quotidiane
- Chiedere e dare semplici informazioni numeriche (ad es. "quanto...")
- Chiedere e dare informazioni in modo semplice su gusti e preferenze personali (ad es. "mi piace", "non mi piace" ...)
- Dare semplici ordini in situazioni di vita familiare e scolastica
- Chiedere e dare semplici informazioni sulle condizioni atmosferiche
- Raccontare brevemente e semplicemente fatti e avvenimenti relativi all'esperienza personale recente (relative al qui e ora)
- Riferire con singole parole o frasi minime isolate il contenuto essenziale di un testo breve

ABILITÀ DI PRODUZIONE E RIELABORAZIONE DI TESTI SCRITTI

L'alunno è in grado di:

- Scrivere e trascrivere parole e brevi frasi conosciute sotto dettatura
- Compilare un semplice questionario con i dati personali
- Scrivere la parola conosciuta corrispondente all'immagine data
- Scrivere brevi liste di parole relative a campi lessicali indicati e familiari
- Scrivere brevi e semplici frasi relative ad immagini conosciute, producendo eventualmente semplici espansioni (ad es. "dove...?", "quando...?")
- Annotare sul diario scolastico i compiti e il materiale didattico da portare a scuola
- Produrre un breve e semplice testo descrittivo su di sé e sulla propria famiglia
- Trovare la parola mancante o nascosta nella frase o in un breve e semplice testo
- Riordinare la sequenza degli elementi di una frase
- Riordinare in sequenze logiche e cronologiche frasi minime, all'interno di un testo breve (corredato, eventualmente, da immagini)
- Trasformare le frasi da affermative a negative

STRUTTURE GRAMMATICALI

- Articoli: il/la, i/le, un/una
- Genere: M/F e numero S/P
- Concordanza: articolo + sostantivo + verbo al presente indicativo (con impliciti i pronomi personali)
- Strutturazione della frase minima: soggetto + predicato + complemento oggetto
- Aggettivi possessivi singolari M/F
- Aggettivi dimostrativi: questo/a, quello/a
- Aggettivi qualificativi, intesi alla conoscenza del nome dei colori
- Participio passato (usato come passato)
- Passato prossimo come ponte verso livello A2, attraverso gli ausiliari essere/avere al presente indicativo
- Verbi comuni di uso quotidiano al presente indicativo
- Uso dell'imperativo, da intendersi limitatamente alle necessità contingenti

TEMATICHE

SCUOLA

INTERAZIONE

- Saluti e convenevoli
- Presentazione
- Formule linguistiche convenzionali della convivenza (ad es. "grazie!", "prego!")
- Formulazione di richieste basilari e ricezione di comandi basilari che esigono una risposta fisica

IN AULA

- Nomenclatura di oggetti di cancelleria di uso comune e di arredo dell'aula

FAMIGLIA/CASA

- Presentazione dei componenti della famiglia, in relazione ai legami familiari
- Breve descrizione fisica dei membri della famiglia
- Descrizione dei diversi ambienti e delle suppellettili della casa

SPAZIO DEL VIVERE SOCIALE

- Indicazione delle amicizie, degli spazi e delle attività condotte in ambito extrascolastico

TAVOLE DI CONOSCENZA

- Tempo inteso in senso cronologico (ore, giorni, mesi, anni) e atmosferico
- Misurazione (addizione, sottrazione, moltiplicazione, divisione); "quanto costa"
- Concetti topologici (dentro/ fuori, sopra/sotto...)

- Attività finalizzate all'accoglienza e all'inserimento (rilevazione delle competenze linguistiche e disciplinari, definizione di interventi, contatti con la famiglia)
- Elaborazione di percorsi individualizzati di apprendimento sulla base delle condizioni di partenza
- Attività volte a sviluppare le competenze in italiano L2
- Utilizzo di eventuali interventi di interpreti (o mediatori), di compagni/tutor per far superare le difficoltà linguistiche iniziali
- Elaborazione di percorsi didattici interculturali e di attività ludiche che possano favorire in classe un clima di apertura e curiosità verso l'altro
- Rilettura di punti della programmazione delle singole discipline per offrire spunti di intercultura all'interno del normale lavoro in classe
- Rapporti con enti locali

Metodologia

Flessibilità didattica

- nella metodologia dell'insegnamento
- nella selezione dei contenuti
- nella gestione della classe, degli strumenti e dei materiali didattici (specifici e semplificati)
- nella programmazione individualizzata
- nella valutazione

Curricolarità

- Seguire l'alunno correggendo i lavori assegnati e prevedendo momenti di recupero, approfondimento e revisione
- Graduare e individualizzare il percorso considerando i suoi bisogni formativi
- Variare le attività (lezioni frontali, lavoro individuale e/o a coppie, esercizi collettivi)
- Stimolare l'alunno all'impegno e al successo scolastico
- Verificare la comprensione attraverso delle domande-guida
- Sottolineare i concetti-chiave
- Schematizzare i contenuti

Strumenti

- Protocollo di Accoglienza
- Testi per alunni stranieri
- Manuali operativi specifici
- Schede di rilevamento delle competenze
- Testi plurilingue
- Video per conoscere usi, costumi e tradizioni di Paesi diversi e per affrontare problematiche legate all'identità e alle differenze
- Letture interculturali

Esperti

Presenza eventuale di MEDIATORE LINGUISTICO

Presenza di parenti e amici della lingua di origine in classe e a scuola

Risultati attesi

- 🚦 Facilitazione nell'inserimento e nell'integrazione
- 🚦 Miglioramento della socializzazione
- 🚦 Miglioramento del rendimento scolastico
- 🚦 Conseguimento di una maggiore autonomia linguistica
- 🚦 Partecipazione al lavoro attivo della classe
- 🚦 Raggiungimento di determinati obiettivi delle programmazioni disciplinari
- 🚦 Accettazione e comprensione delle diversità
- 🚦 Aumentata consapevolezza delle proprie possibilità e capacità
- 🚦 Acquisizione, senza traumi, di una prima conoscenza del nuovo sistema linguistico, anche nel

- ✚ Prima acquisizione delle abilità d'uso della lingua orale e scritta del quotidiano per comprendere e comunicare
- ✚ Comprensione della realtà circostante ed espressione dei bisogni e dei vissuti quotidiani attraverso l'utilizzo della lingua orale
- ✚ Conquista di una giusta fiducia in sé e superamento del trauma dell'emigrazione
- ✚ Costruzione di relazioni positive con i compagni e con gli adulti
- ✚ Inserimento attivo nell'ambiente scolastico.

Valutazione complessiva del progetto

Il monitoraggio delle attività viene attuato attraverso relazioni, in itinere e finali, dall'equipe pedagogica nella sua globalità, perché è nel contesto classe che l'alunno straniero interagisce fattivamente con i compagni e si verificano i progressi sia nell'ambito delle competenze linguistiche sia in quello dell'integrazione.

6

Moduli di avanzamento eventuali

Dopo una I FASE di livello A1 si potrà accedere al livello A2. La lingua per comunicare può essere appresa in un arco di tempo che può oscillare da un mese a un anno, in relazione all'età, alla lingua d'origine, all'utilizzo in ambiente extrascolastico.

Successiva potrà essere la II FASE di Italiano per lo studio: secondo il quadro europeo di riferimento per le lingue, livelli B1 e B2. Per apprendere tale lingua possono essere necessari alcuni anni, considerato che si tratta di competenze specifiche. Questa fase prevede il consolidamento delle abilità acquisite per migliorare la capacità espressiva e comunicativa, con l'obiettivo che l'alunno raggiunga una padronanza linguistica che gli consenta di esprimersi compiutamente e inserirsi nel nuovo codice comunicativo.

Il Referente del Progetto

Ins.te Di Feo Elisabetta